

## 324399-2026 - Zadávání

Německo – Zařízení jídelen – Speisenverteiltechnik für Knappschaft Kliniken

OJ S 91/2026 12/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav  
Dodávky

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Knappschaft Kliniken Solution

E-mail: [jonas.baier@kk-sg.de](mailto:jonas.baier@kk-sg.de)

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik

Činnost veřejného zadavatele: Zdravotnictví

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Speisenverteiltechnik für Knappschaft Kliniken

Popis: Gegenstand der Ausschreibung ist die Beschaffung eines vollständigen Systems zur Speisenverteiltechnik für die Knappschaft Kliniken Saar GmbH, Knappschaft Kliniken Vest GmbH sowie Knappschaft Kliniken Westfalen GmbH.

Identifikátor řízení: 9c903ac7-6181-4619-8ae4-9653aabee843

Interní identifikátor: 031/26

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb Keine Losaufteilung; der Auftrag wird als Gesamtleistung vergeben. Interessierte Unternehmen reichen einen Teilnahmeantrag ein, der die Eignungskriterien erfüllt. Maximal drei geeignete Bewerber werden zur Teilnahme am Dialog und zur Angebotsabgabe aufgefordert:

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 39312200 Zařízení jídelen

##### 2.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

Další informace: Knappschaft Kliniken Saar GmbH Knappschaft Kliniken Vest GmbH  
Knappschaft Kliniken Westfalen GmbH

##### 2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 4 269 720,00 EUR

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DMLMFKP#

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace  
Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:  
Účast na zločinném spolčení:  
Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:  
Praní peněz nebo financování terorismu:  
Podvody:  
Korupce:  
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:  
Porušení povinností týkající se placení daní:  
Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:  
Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:  
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:  
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:  
Platební neschopnost:  
Majetek spravuje likvidátor:  
Obchodní činnost je pozastavena:  
Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:  
Vážné profesní pochybení:  
Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:  
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:  
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:  
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:  
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Speiserverteiltechnik für Knappschaft Kliniken

Popis: Im Rahmen des Vergabeverfahrens wird die Lieferung eines standardisierten, aktiv heiz- und kühlbaren Tablett-Transportwagensystems (TTWS) inklusive aller erforderlichen Komponenten sowie die dazugehörige Wartung und Serviceleistung über einen Zeitraum von vier Jahren ausgeschrieben. Der Leistungsumfang schließt neben der Lieferung auch die Systemeinführung ein, beste-hend aus Montage, Inbetriebnahme, Schulungen für Küchen-, Pflege- und technisches Personal sowie einer zweiwöchigen Implementierungsphase mit Begleitung vor Ort. Die Liefer- und Betriebsbereitschaft des Gesamtsystems muss spätestens 15 Wochen nach Vertragsunterzeichnung gewährleistet sein. Die Lieferung erfolgt in einer stufenweisen Ab-folge, beginnend mit den Standorten der Knappschaft Kliniken Saar GmbH, gefolgt von den Standorten der Knappschaft Kliniken Vest GmbH und Knappschaft Kliniken Westfalen GmbH.

Interní identifikátor: 031/26

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 39312200 Zařízení jídelen

#### 5.1.2. Místo plnění

Země: Německo

Kdekoli v dané zemi

#### **5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Doba trvání: 4 Roky

#### **5.1.4. Obnovení**

Maximální počet obnovení: 24

Další informace o obnovení: Der Auftrag kann insgesamt zwei Mal um 12 Monate verlängert werden.

#### **5.1.6. Obecné informace**

##### **Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Nachweis eines durchschnittlichen Jahresumsatzes von 5 Mio. EUR in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 5,00

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 1.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 5,00

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis výběrového kritéria: Mindestens drei geeignete vergleichbare Referenzen über früher ausgeführte Aufträge mit einem Mindestvolumen von jeweils 1 Mio. EUR netto pro Referenzkunde entsprechend des Vergabegenstandes in Form einer Liste der in den letzten drei Jahren vor Ablauf der Teilnahmefrist (Stichtag ist der 01.01.2023) erbrachten wesentlichen Leistungen

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 90,00

##### **Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:**

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazení

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Zuschlagskriterium Preis

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualität

Popis: Zuschlagskriterium Qualität

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: Die Zuschlagserteilung erfolgt auf das wirtschaftlichste Angebot.

#### 5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 12/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLMFKP/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLMFKP>

#### 5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

**Podmínky řízení:**

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 18/05/2026

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DMLMFKP>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Povolena

Lhůta pro doručení žádosti o účast: 15/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Erklärungen, Dokumente und Nachweise nach eigenem Ermessen nachzufordern.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### 5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes  
Organizace příslušná pro přezkum: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Knappschaft Kliniken Solution  
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes  
Organizace přijímající žádosti o účast: Knappschaft Kliniken Solution

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Knappschaft Kliniken Solution  
Registrační číslo: 00001831  
Poštovní adresa: In der Schornau 23-25  
Obec: Bochum  
PSČ: 44892  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)  
Země: Německo  
E-mail: [jonas.baier@kk-sg.de](mailto:jonas.baier@kk-sg.de)  
Telefon: +49 2342992870  
Internetová adresa: <https://www.kk-sg.de>  
Profil kupujícího: <https://www.kk-sg.de>  
**Úlohy této organizace:**  
Kupující  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení  
Organizace přijímající žádosti o účast

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Bundeskartellamt Vergabekammer des Bundes  
Registrační číslo: 02289499163  
Poštovní adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Obec: Bonn  
PSČ: 53123  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)  
Země: Německo  
E-mail: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefon: +49 22894990  
Fax: +49 2289499163  
**Úlohy této organizace:**  
Organizace příslušná pro přezkum  
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum  
Organizace příslušná pro mediační řízení

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Obec: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## 10. Změna

---

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

498aaa5c-12a2-4e1f-8aa6-5519cb9ed8c4-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Verlängerung der Teilnahmeantragsfrist bis zum 15.05.2026, 10:00 Uhr

### 10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Verlängerung der Teilnahmeantragsfrist bis zum 15.05.2026, 10:00

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 08/05/2026

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 08998f89-4e34-4858-ac23-c520ef3f86d8 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 08/05/2026 18:27:23 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 324399-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 91/2026

Datum zveřejnění: 12/05/2026